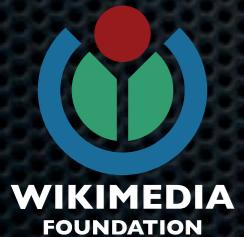


Localisation Team Sprint 18 Demonstration

Siebrand Mazeland

Product Manager Localisation

Wikimedia Foundation



Goals Sprint 18

- Development start of Universal Language Selector
- TranslationNotification and Translate bug fixes
- Translation of Firefox in translatewiki.net



Sprint output walk through

- Demonstration of sprint output



http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Brazilian_Football_Fans.jpg
CC-BY-SA 3.0 / Klaubra

Sprint output walk through

- Universal Language Selector development
- Validate ULS design adaptations
- Bug fixes for maintained extensions
- Firefox translation in translatewiki.net
 - <https://mingle.corp.wikimedia.org/projects/internationalization/710>

Universal Language Selector

Demonstration

- Demonstration of first prototype
- Next location of selector in user testing prototype



More at: [[mw:Universal_Language_Selector]]

Bug fixes

10 bugs resolved, 3 closed as invalid or otherwise

- Confirmation messages in TranslationNotifications extension
- Release notes and management bug fixes in Translate
- Workflow states breakage on Meta-Wiki
- **Most fixes deployed in 1.20wmf6 (now: mediawiki.org)**
- Language attributes in Babel extension

Vertalersregistratie

Gebruik deze pagina om aan te geven in welke talen u kunt vertalen en hoe u wilt dat er contact met u wordt opgenomen als er nieuwe vertaalverzoeken zijn.

Uw voorkeuren voor meldingen over vertalingen zijn opgeslagen.

Notify translators

Notifications have been added to a queue and are delivered by a background job.

Firefox in translatewiki.net

For Gujarati and Hebrew / 101 files, 2,839 messages

Berichtengroep	♦ Berichten ♦	Te vertalen	Vertaald	Verouderd
Encyclopedia of Life	[uitvouwen] 3.535	3.448	2%	0%
Kiwix	117	0	100%	0%
MantisBT	[uitvouwen] 1.278	0	100%	0%
MediaWiki	2.786	0	100%	0%
MediaWiki extensions	[uitvouwen] 24.672	3.305	86%	1%
Mozilla	[inklappen] 2.839	171	93%	0%
Mozilla - Chrome - Browser - AboutCertError - Dtd	12	0	100%	0%
Mozilla - Chrome - Browser - AboutDialog - Dtd	28	1	96%	0%
Mozilla - Chrome - Browser - AboutHome - Dtd	11	0	100%	0%
Mozilla - Chrome - Browser - AboutPrivateBrowsing - Dtd	14	0	100%	0%
Mozilla - Chrome - Browser - AboutRobots - Dtd	10	0	100%	0%
Mozilla - Chrome - Browser - AboutSessionRestore - Dtd	13	0	100%	0%
Mozilla - Chrome - Browser - AboutSyncTabs - Dtd	12	0	100%	0%
Mozilla - Chrome - Browser - BaseMenuOverlay - Dtd	28	0	100%	0%

Other deliverables and news

- Big progress on translation memory but not completed. Active in a testwiki
- Amiri Font updated in WebFonts
- Good progress on re-using CLDR plural information in MediaWiki (and beyond, for example jQuery)

Goals Sprint 19

- Add script and region grouping, search and autonyms in Language Selector
- Translation Memory based on Solr
- Bug fixes for Interwiki
- Re-use CLDR plural rules in MediaWiki
- Project Milkshake
- Finalize and publish Language teams plans, Metrics requirements, Translate API analysis (overdue tasks)
- Team meet in Washington DC
- Team at Wikimania
- Code review & other fun stuff
- <https://mingle.corp.wikimedia.org/projects/internationalization/cards/1068>